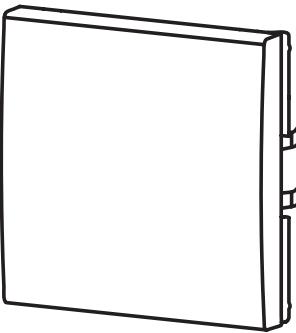


**Pulsante radio singolo
quicklink****Pulsante radio doppio
quicklink****Pulsante radio quadruplo
quicklink**

6LE005266A

**Indicazioni di sicurezza**

L'incasso e il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito esclusivamente da un elettrista specializzato in base alle norme, alle direttive, alle linee guida, alle condizioni e ai provvedimenti di sicurezza e prevenzione degli incidenti in vigore nel paese.

Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli..

La trasmissione radio non è idonea per applicazioni di sicurezza o di allarme.

Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

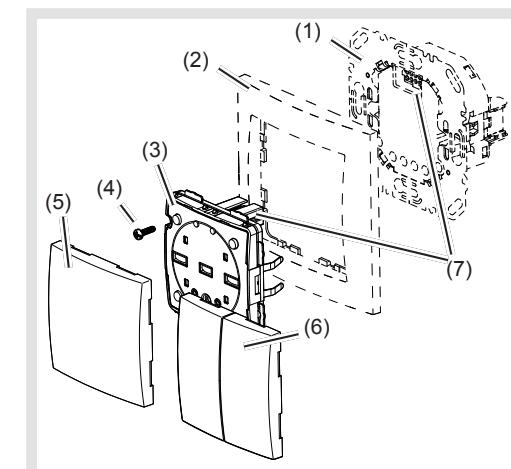
Struttura dell'apparecchio

Figura 1: Struttura apparecchio

- (1) Inserto (vedere accessori, non compresi nella fornitura)
- (2) Cornice (non compresa nella fornitura)
- (3) Modulo pulsante singolo, doppio, quadruplo
- (4) Vite per protezione contro lo smontaggio
- (5) Pulsante singolo copertura design
- (6) Pulsante doppio o quadruplo copertura design
- (7) Interfaccia plugin inserto/modulo

Funzione**Informazioni di sistema**

Questo apparecchio è un prodotto del sistema quicklink in cui i componenti d'installazione comunicano tramite segnali radio.

quicklink indica un modo di configurazione in cui il collegamento correlato al funzionamento tra trasmettitore e ricevitore viene configurato senza ulteriori ausili tramite pulsanti e visualizzazioni sull'apparecchio.

Tutti gli apparecchi configurabili tramite quicklink possono essere utilizzati insieme in un impianto.

Questo prodotto rispetta la DIRETTIVA 1999/5/CE. Il documento di conformità e ulteriori informazioni tecniche sono disponibili all'indirizzo www.berker.de.

Il prodotto può essere utilizzato in tutti gli stati dell'UE e stati dell'EFTA.

Uso conforme alle indicazioni

- Per il comando e il telecomando su un inserto di commutazione, di regolazione luce o di alimentazione per moduli radio
 - L'apparecchio è concepito per piccole applicazioni e può essere associato ad altri 20 apparecchi.
 - Idoneo esclusivamente per l'uso in ambienti interni privi di gocce e schizzi di acqua
- I** La configurazione quicklink degli apparecchi deve essere svolta esclusivamente da elettricisti specializzati.

Caratteristiche del prodotto

- Funzioni per telecomando, scenari, circuiti di controllo tramite segnali radio
- LED verifica compatibilità inserto/modulo
- Memorizzazione della luminosità all'accensione con inserto per regolazione luce

Utilizzo**Concetto d'utilizzo**

La pressione del pulsante in alto o in basso viene valutata differentemente. La pressione contemporanea del pulsante in alto ed in basso attiva funzioni speciali.

Comando tramite inserto di commutazione (Tabella 1)**Comando tramite inserto per regolazione luce (Tabella 2)****Comando tramite inserto di alimentazione per moduli radio**

I pulsanti sono liberamente configurabili, il comando dipende dalla configurazione (Tabella 7).

Impostare il carico

Se il comportamento di interruzione e regolazione luce di carichi in particolare per lampade a risparmio energetico e lampade a LED 230 V dopo la messa in funzione non è soddisfacente, eseguire un'impostazione del carico per inserti di commutazione universali e regolatori luce a pulsante universali.

● Disattivare il carico.**● Tenere premuto contemporaneamente il tasto in alto e in basso per oltre 10 secondi.**

Il carico collegato lampeggia una volta.
L'apparecchio si trova in modo di selezione.

I Se nei 10 secondi successivi non viene svolta nessuna ulteriore attivazione, l'inserto passa al funzionamento commutazione/regolazione luce.

● Premere più volte, brevemente il pulsante per attivare il modo di impostazione desiderato (Tabella 3).

L'impostazione carico viene svolta.

Comando tramite pulsante di derivazione, contatto di chiusura (Tabella 4)

I Tramite una derivazione pulsanti non è possibile memorizzare la luminosità all'accensione.

Stato carico	Comando pulsante, impostazioni di fabbrica	Inserto di commutazione
SPENTO	premere in alto o in basso	Azionare carico ACCESO.
ACCESO	premere in alto o in basso	Azionare carico SPENTO.

Tabella 1: Comando tramite inserto di commutazione

Stato dell'illuminazione	Comando pulsante, impostazioni di fabbrica	Inserto per regolazione luce
SPENTO	premere brevemente in alto o in basso	Azionare ACCESO con la luminosità all'accensione memorizzata.
ACCESO	premere brevemente in alto o in basso	Azionare SPENTO.
ACCESO	tenere premuto contemporaneamente in alto e in basso > 5 s	Memorizzare la luminosità come luminosità all'accensione. Come conferma la luce si spegne brevemente e si riaccende. La luminosità all'accensione è memorizzata nelle condizioni di fornitura come luminosità massima.
ACCESO/SPENTO	premere a lungo in alto	Regolare la luce fino a luminosità massimale
ACCESO	premere a lungo in basso	Regolare la luce fino a luminosità minimale
SPENTO	premere a lungo in basso	Accendere con luminosità minimale

Tabella 2: Comando tramite inserto per regolazione luce

Premere brevemente il pulsante	Modo di impostazione	Conferma dell'impostazione carico	Note
1 x	Impostazione fine del carico	Il carico lampeggia 1 x dopo ca. 30 s e passa al funzionamento commutazione/regolazione luce	Non idoneo per carichi ohmici (per es. lampade ad incandescenza, alogene ad alto voltaggio), utilizzare impostazione di fabbrica del carico. Se nelle lampade a risparmio energetico o a LED 230 V l'impostazione fine del carico non comporta alcun miglioramento, scegliere l'impostazione fine per le lampade a risparmio energetico o l'impostazione universale per le lampade a LED 230 V. L'impostazione accurata del carico non è disponibile per gli inserti universali doppi.
2 x	Impostazione di fabbrica del carico	Il carico lampeggia 2 x dopo ca. 6 s e passa al funzionamento commutazione/regolazione luce	
3 x	Impostazione fine delle lampade a risparmio energetico	Il carico lampeggia 3 x dopo ca. 30 s e passa al funzionamento commutazione/regolazione luce	Le lampade a risparmio energetico vengono attivate con almeno 50% di luminosità per garantire un processo di accensione.

Regolatore luce a pulsante universale fino alla versione R0.x

4 x	Impostazione universale lampade a LED 230 V in intervento a inizio di fase	Il carico lampeggia 4 x dopo ca. 5 s e passa al funzionamento normale	L'impostazione universale prevede valori standard che consentono il funzionamento delle lampade a LED 230 V comuni e dimmerabili di ca. 0,5 m.
-----	----------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Regolatore luce a pulsante universale da versione R1.1

4 x	Impostazione universale lampade a LED 230 V in intervento a inizio o fine di fase	Il carico lampeggia 4 x dopo ca. 5 s e passa al funzionamento normale	Il principio di attenuazione e la luminosità di accensione ottimale sono impostati automaticamente per le lampade LED da 230 V dimmerabili collegate.
	In tutti i modi d'impostazione	Il carico lampeggia 5 x	Il modo d'impostazione scelto non viene supportato dall'inserto.

Tabella 3: modo di impostazione carico

Stato dell'illuminazione	Utilizzo pulsanti	Inserto relè	Inserto per regolazione luce
SPENTO	premere < 0,4 s	Azionare ACCESO	Azionare ACCESO con la luminosità all'accensione memorizzata
ACCESO	premere < 0,4 s	Azionare SPENTO	Azionare SPENTO
ACCESO	premere > 0,4 s	Azionare SPENTO	Regolare la luce con direzione alternata ogni volta fino alla luminosità minima/massimale
SPENTO	premere > 0,4 s	Azionare ACCESO	Regolare la luce da luminosità minima a massimale

Tabella 4: Comando tramite pulsante di derivazione, contatto di chiusura

Informazioni per gli elettricisti

Panoramica degli elementi di comando sotto la copertura di design

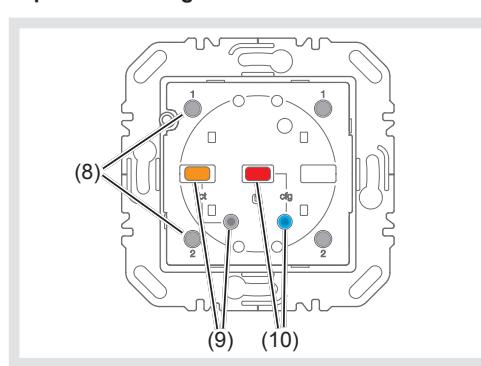


Figura 2a: elementi di comando per pulsante radio singolo

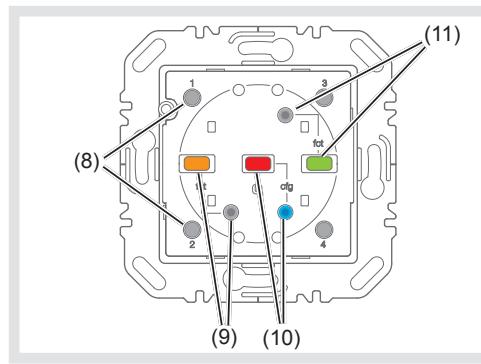


Figura 2b: elementi di comando per pulsante radio doppio e quadruplo

Materiale	Grado di penetrazione
Legno, gesso, piastre di gesso, vetro non rivestiti	ca. 90%
Mattoni, pannelli di cartone compresso	ca. 70 %
Cemento armato, riscaldamento a pavimento	ca. 30 %
Metallo, griglie metalliche, rivestimenti in alluminio, vetro rivestito	ca. 10 %
Pioggia, neve	circa 1 ... 40 %

Tabella 5: penetrazione materiale

Montaggio apparecchio (figura 2)

L'inserto è installato (vedere istruzioni per l'uso dell'inserto).

- Montare il modulo (3) insieme con la cornice (2) su un inserto idoneo (1) e creare la connessione tramite l'interfaccia plugin (7).

Non appena il tasto viene alimentato con tensione, il LED cfg (figura 2, 10) mostra se il modulo e la mascherina sono compatibili tra di loro:

Display LED cfg	Significato
II LED lampeggia verde per 5 s	compatibile
II LED lampeggia rosso per 5 s	non compatibile
LED lampeggiante arancione per 5 s	compatibile, ma non configurati tra loro. Per la nuova configurazione la mascherina deve essere ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

- Se presente generare protezione contro lo smontaggio con vite (4).
- Agganciare la copertura di design (5 o 6) sul modulo (3).

I Se si deve svolgere una configurazione o modificare impostazioni, inserire la copertura di design soltanto dopo.

Combinazioni inserto/modulo e comando in impostazione di fabbrica

A seconda dell'inserto utilizzato il pulsante radio nell'impostazione di fabbrica è dotato della seguente funzione per il comando locale.

Controllare la penetrazione materiale. La scelta del luogo di montaggio migliore serve per ottimizzare la portata del sistema:

	Modulo pulsante radio singolo	Modulo pulsante radio doppio	Modulo pulsante radio quadruplo

<tbl_r cells="4" ix="2" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols="

Configurazione radio quicklink

La configurazione radio crea il collegamento funzionale tra i componenti radio che trasmettono le comandi (trasmettitori) e quelli che svolgono le funzioni (ricevitori). In tal modo si possono realizzare controlli per esempio centrali, di gruppo, derivazione e di tempo senza fili.

Si possono configurare:

- il comando locale del carico collegato all'inserto
- Istruzioni radio per il comando di altri ricevitori
- Funzioni, che vengono svolte alla ricezione di istruzioni radio

I Il settore pulsante in alto ed in basso può essere configurato in modo differente.

I In caso di configurazione con l'apparecchio TX100 Hager o con la ETS sono disponibili altre funzioni (vedere istruzioni per l'uso di TX100 oppure descrizione dell'applicazione ETS).

Configurare il modulo radio come ricevitore

Configurazione per il comando del carico collegato all'inserto (Tabella 7)

- tramite la ricezione di un comando radio
- tramite il comando locale

I Il comando locale è una funzione preconfigurata in fabbrica e può essere modificata.

Si descrive come esempio la configurazione con un trasmettitore da muro e il pulsante radio come ricevitore (Tabella 8).

La copertura di design del pulsante non è inserita.

Configurare il pulsante radio come trasmettitore

Se il pulsante radio viene utilizzato come trasmettitore può supportare le seguenti funzioni sui ricevitori. (Tabella 9). La funzione in dettaglio può variare a seconda del ricevitore usato:

on off ACCESO/SPENTO, Comando a un tasto

on ACCESO

off SPENTO

+ ACCESO/SPENTO, regolare la luce più alta/bassa debole, comando a un tasto

Display LED fct	Funzioni configurabili		Funzioni in caso di comando trasmettitore, Note
	Tramite inserto di commutazione	Tramite inserto per regolazione luce	
	ACCESO/SPENTO		ACCESO/SPENTO, regolare la luce
			Breve pressione del tasto: azionare Acceso/Spendo Lunga pressione del tasto: regolare la luce, per ogni attivazione inversione della direzione di regolazione
	ACCESO		ACCESO, regolare la luce più alta
			Breve pressione del tasto: azionare ACCESO Lunga pressione del tasto: regolare la luce più alta fino a luminosità massimale
	SPENTO		SPENTO, regolare la luce più bassa
			Breve pressione del tasto: azionare SPENTO Lunga pressione del tasto: regolare la luce più bassa fino alla luminosità minima
	Scenario 1		Il ricevitore viene associato a uno scenario tramite configurazione della funzione.
	Scenario 2		Breve pressione del tasto: richiamo dello stato memorizzato per lo scenario
	Timer		Azionare ACCESO per il tempo di commutazione impostato
	Contatto di chiusura (durata contatto)		Azionare ACCESO, se il contatto di commutazione viene chiuso Azionare SPENTO se il contatto di commutazione viene aperto
	Cancella		Nessuna funzione L'associazione al trasmettitore viene cancellata

Tabella 7: funzioni configurabili

- + ACCESO/SPENTO, regolare la luce più alta
- ACCESO/SPENTO, regolare la luce più bassa
- Scenario 1
- Scenario 2
- Timer
- Contatto in chiusura (durata contatto)
- Andata SU, Arresto
- Andata GIÙ, Arresto

Configurare scenario

Impostazioni individuali dell'illuminazione e posizioni delle veneziane sono riassumibili in Scenari. Tramite quicklink si possono generare due scenari differenti che possono essere richiamati premendo un tasto sul trasmettitore. Per generare uno scenario si configura un tasto di un trasmettitore (comando radio) nei ricevitori associati con la funzione scenario. (Tabella 7).

- **Avviare configurazione.**
- **Selezionare tasto trasmettitore:** selezionare il tasto per il comando timer.
- **Selezionare la funzione sul ricevitore:** su ogni ricevitore da collegare selezionare la funzione di scenario come descritto e confermare la funzione sul ricevitore.
- **Chiusura configurazione:** premere brevemente il tasto cfg sul trasmettitore.

Cancellare configurazione

Per cancellare ricevitori configurati o il comando locale eseguire di nuovo la configurazione.

- **Avviare configurazione** (vedere Configurare il pulsante radio come ricevitore).
- **Selezionare il tasto trasmettitore.**
- **Selezionare la funzione sul ricevitore:** sul ricevitore selezionare la funzione Cancella e confermare la funzione sul ricevitore.
- **Chiusura configurazione:** premere brevemente il tasto cfg sul trasmettitore.

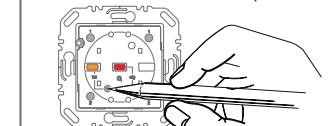
Configurare la funzione di gruppo

Un trasmettitore può comandare più ricevitori tramite una funzione di gruppo. Per tale scopo in tutti i ricevitori devono essere configurate le stesse funzioni.

- **Avviare configurazione** (vedere Configurare il pulsante radio come ricevitore).
- **Selezionare il tasto trasmettitore.**
- **Selezionare la funzione sul ricevitore:** su ogni ricevitore da collegare selezionare la funzione di gruppo come descritto e confermare la funzione sul ricevitore.
- **Chiusura configurazione:** premere brevemente il tasto cfg sul trasmettitore.

Selezione della funzione sul ricevitore

- Sul pulsante radio premere brevemente e più volte il tasto fct finché non viene visualizzata la funzione desiderata (Tabella 7).



- Sui ricevitori collegati allo scenario impostare lo stato carico localmente o tramite telecomando, per es. Luce 1 = 60 %, Luce 2 = 40 %, luminosità, Veneziana in chiusa.
- Tenere premuto il tasto trasmettitore con il comando scenario configurato per oltre 5 secondi. Una breve commutazione di stato del ricevitore segnala l'avvenuta memorizzazione dello scenario.

Bloccare/sbloccare modifica scenario

Per evitare modifiche involontarie a uno scenario è possibile bloccare la modifica dello scenario stesso.

- **Avviare configurazione.**
- **Selezionare tasto trasmettitore:** selezionare il tasto per il comando timer.
- **Selezionare funzione sul ricevitore:** quando la funzione Scenario 1 o Scenario 2 viene visualizzata tramite lampeggiamento verde del LED fct, tenere premuto il pulsante fct sul ricevitore per oltre 5 secondi finché il LED cfg lampeggia brevemente.

Impostazione tempo di accensione per timer

Per la funzione Timer si può impostare il tempo di accensione sul ricevitore in base a dei livelli. Nell'impostazione di fabbrica sono configurati 3 min.

- **Avviare configurazione.**
- **Selezionare tasto trasmettitore:** selezionare il tasto per il comando timer.
- **Selezionare funzione sul ricevitore:** quando la funzione Timer viene visualizzata tramite lampeggiamento rosso del LED fct (tabella 7), tenere premuto il pulsante fct sul ricevitore per oltre 5 secondi finché il LED cfg lampeggia brevemente.

Infine il LED fct tramite lampeggiamento mostra lo stato effettivamente configurato:
1 x lampeggiamento: modifica e memorizzazione scenario possibili
2 x lampeggiamento: modifica scenario bloccata.

- **Premere il tasto fct per selezionare l'impostazione desiderata.**
L'impostazione cambia ad ogni pressione del tasto.
- **Tenere premuto per oltre 2 secondi il pulsante fct per assumere l'impostazione scelta.**
- **Chiusura configurazione:** premere brevemente il tasto cfg sul ricevitore.

Impostazione tempo di accensione per timer

Per la funzione Timer si può impostare il tempo di accensione sul ricevitore in base a dei livelli. Nell'impostazione di fabbrica sono configurati 3 min.

- **Avviare configurazione.**
- **Selezionare tasto trasmettitore:** selezionare il tasto per il comando timer.
- **Selezionare funzione sul ricevitore:** quando la funzione Timer viene visualizzata tramite lampeggiamento rosso del LED fct (tabella 7), tenere premuto il pulsante fct sul ricevitore per oltre 5 secondi finché il LED cfg lampeggia brevemente.

Tabella 10: Tempi di accensione configurabili

x volte lampeggiamento del LED fct	Tempo d'accensione
1	1 s
2	30 s
3	1 min
4	2 min
5	3 min
6	5 min
7	15 min
8	30 min
9	1 h
10	3 h

Passaggio di gestione	Risultato
Avviare configurazione	
● Premere brevemente il pulsante cfg sul trasmettitore da muro.	
Senza ulteriore attivazione la configurazione viene conclusa automaticamente dopo 10 minuti.	
Selezione del tasto trasmettitore	
● Sul trasmettitore da muro premere brevemente il tasto per cui si deve configurare la funzione.	
● Il LED cfg sul trasmettitore da muro lampeggia per 1 secondo.	
Selezionare la funzione sul ricevitore	
● Sul pulsante radio premere brevemente e più volte il tasto fct finché non viene visualizzata la funzione desiderata (Tabella 7).	
Conferma della funzione sul ricevitore	
● Per la conferma tenere premuto il tasto fct per oltre 2 secondi.	
● Il LED cfg lampeggia durante la memorizzazione (ca. 5 s). Il LED fct conferma la scelta della funzione tramite corrispondente colore.	
Chiusura configurazione	
● Premere di nuovo brevemente il tasto cfg sul trasmettitore da muro.	
● I LED cfg sul trasmettitore da muro, il pulsante radio e tutti i ricevitori a portata radio si spengono. La funzione radio per il pulsante radio è configurata.	

Tabella 8: configurare la funzione per il pulsante radio

- Sui ricevitori collegati allo scenario impostare lo stato carico localmente o tramite telecomando, per es. Luce 1 = 60 %, Luce 2 = 40 %, luminosità, Veneziana in chiusa.
- Tenere premuto il tasto trasmettitore con il comando scenario configurato per oltre 5 secondi. Una breve commutazione di stato del ricevitore segnala l'avvenuta memorizzazione dello scenario.
- **Premere il tasto fct per selezionare l'impostazione desiderata.**
L'impostazione cambia ad ogni pressione del tasto.
- **Tenere premuto per oltre 2 secondi il pulsante fct per assumere l'impostazione scelta.**
- **Chiusura configurazione:** premere brevemente il tasto cfg sul ricevitore.

Passaggio di gestione	Risultato
Avviare configurazione	
● Premere di nuovo brevemente il tasto cfg sul pulsante radio.	
● Senza attivazione la configurazione viene conclusa automaticamente dopo 10 minuti.	
Selezione del tasto trasmettitore	
● Premere brevemente il tasto per cui si deve configurare la funzione.	
● Il LED cfg sul pulsante radio lampeggia per 1 secondo. Il pulsante radio (trasmettitore) e il ricevitore si trovano quindi in modo di configurazione e i LED cfg sono accesi. Se già configurato il LED fct del ricevitore mostra la funzione attualmente configurata con il pulsante.	
Selezione della funzione sul ricevitore	
● Sul ricevitore premere brevemente e più volte il tasto fct per selezionare la funzione desiderata (vedere istruzioni per l'uso del ricevitore).	
● Dopo ogni attivazione il LED fct mostra una funzione.	
Conferma della funzione sul ricevitore	
● Per la memorizzazione tenere premuto il tasto fct sul ricevitore per oltre 2 secondi.	
● Il LED cfg lampeggia. Dopo l'avvenuta memorizzazione il LED fct segnala la funzione memorizzata. Un lampeggiamento rapido del LED cfg indica una combinazione non possibile oppure un errore.	
Chiusura configurazione	
● Premere di nuovo brevemente il tasto cfg sul pulsante radio.	
● I LED cfg sul pulsante radio e tutti i ricevitori a portata radio si spengono. La funzione radio per il pulsante radio è configurata.	

Tabella 9: Configurare il pulsante radio come trasmettitore

Ripristino del pulsante radio all'impostazione di fabbrica